

Данная инструкция предназначена для фильтров серий DA/EDA 100, 250, 400, 630, 1000, 1004, 1005, 2204, 2205 и их специальных исполнений. В ней содержатся требования и указания для обеспечения безукоризненной работы фильтра. Указания при необходимости дополняются специальными предписаниями пользователя.

1. Правила техники безопасности

- Перед проведением работ внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и техобслуживанию.
- Обязательно следуйте указаниям данной инструкции!
- За ущерб, возникший из-за несоблюдения данной инструкции, изготовитель ответственности не перенимает.
- Если работы выполнены не так, как описано, безопасность напорного устройства не гарантирована!
- Указанные в техническом паспорте рабочие параметры, особенно рабочее давление, диапазон рабочих температур и рабочая среда, должны обязательно выдерживаться. Отклонения от этих параметров могут привести к повреждению удерживающих давление деталей и уплотнений. Следует учитывать совместимость компонентов фильтра с рабочей средой.
- В рабочем состоянии фильтр находится под давлением. Во время работы ни одна из деталей фильтра не должна быть ослаблена или удалена. Возможен выход рабочей среды под высоким давлением и при высокой температуре. Сюда не относятся детали разгруженной от давления или отключенной стороны корпуса (см. „Техобслуживание“)
- Существует опасность получения травм и ожогов из-за выхода рабочей среды!
- Корпус фильтра нельзя открывать, пока не будет установлено, что он больше не находится под давлением!
- Контакт с деталями фильтра может, в зависимости от рабочей температуры, привести к ожогам.
- При замене фильтроэлемента учитывайте, что он может иметь рабочую температуру. Опасность получения ожогов!
- При проведении работ на фильтре постоянно носите защитные перчатки и очки!
- При контакте с рабочей жидкостью соблюдайте указания производителя!
- Разрешается использовать только оригинальные запчасти.

Для фильтров, которые устанавливаются во взрывоопасных зонах, действуют дополнительно требования документации EATON № 41269 „Дополнения к инструкции по эксплуатации и техобслуживанию при использовании фильтров во взрывоопасных зонах“.

2. Монтаж

Соблюдайте правила техники безопасности!

После удаления упаковки фильтр находится в готовом для монтажа состоянии, он устанавливается на ровную монтажную поверхность и привинчивается.

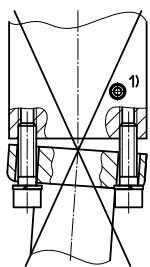
В заключении следует удалить защитные крышки с соединительных отверстий фильтра, которые затем соединяются с ответными фланцами системы трубопроводов.

Подходящая разводка трубопроводов (трубы, гибкие трубопроводы) должна обеспечить правильное соединение отверстий для удаления воздуха и слива жидкости с соответствующими емкостями.

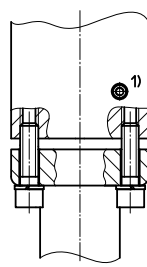
При монтаже следует обеспечить, чтобы

- было гарантировано достаточное закрепление фильтра
- индикатор загрязнения был доступен и хорошо виден
- присоединения для слива и удаления воздуха были доступны,
- имелась достаточная высота для извлечения фильтроэлемента
- в фильтр не попали загрязнения, посторонние вещества или жидкости
- присоединения фильтра „Вход“ и „Выход“ были правильно расположены в системе трубопроводов
- ответные фланцы или резьбовые штуцерные соединения системы трубопроводов были точно центрированы и привинчены к соединениям фильтра (перекошенные или испытывающие напряжения поверхности фланцев и резьбовые штуцерные соединения усложняют функцию переключения фильтра и угрожают герметичности)

Монтаж ответных фланцев



неправильно



правильно

1) Anschluß für Potenzialausgleich, nur für Anwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

1) Присоединение для выравнивания потенциалов только для применения во взрывоопасных зонах

- для фланцевых соединений были использованы следующие моменты затяжки

Тип	DA/EDA 100	DA/EDA 250, 400	DA/EDA 630, 1000, 1004, 2204	DA/EDA 1005, 2205
Присоединение	1"	2"	3"	4"
Момент [Нм]	10 ±2	28 ±6	71 ±15	100 ±25

- приняты меры против возникновения коррозии,
- фильтр защищен от механических посторонних воздействий (напр. удар, толчок).

3. Ввод в эксплуатацию

3.1 Перед первым вводом в эксплуатацию

Перед первым вводом системы или установки в эксплуатацию, т.е. перед заполнением масла, следует проверить фильтр в отношении его внутреннего устройства. Действуйте следующим образом:

- Откройте корпус путем демонтажа крышки фильтра и проверьте чистоту корпуса, наличие фильтроэлемента, уплотнений фильтроэлемента и т.п.
- Снова закройте корпус

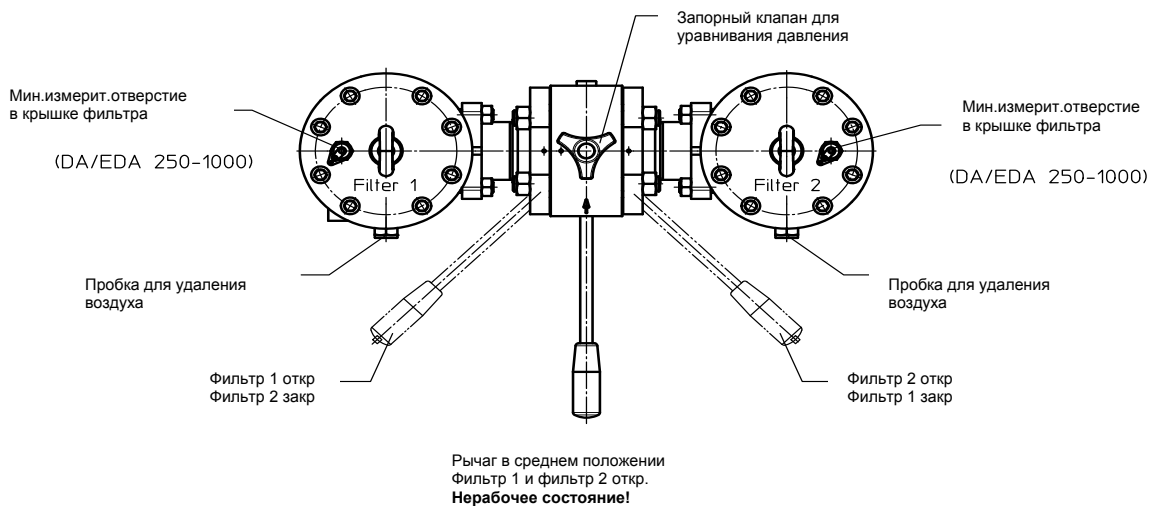
3.2 Заполнение и удаление воздуха

Перед вводом в эксплуатацию следует удалить из фильтра воздух:

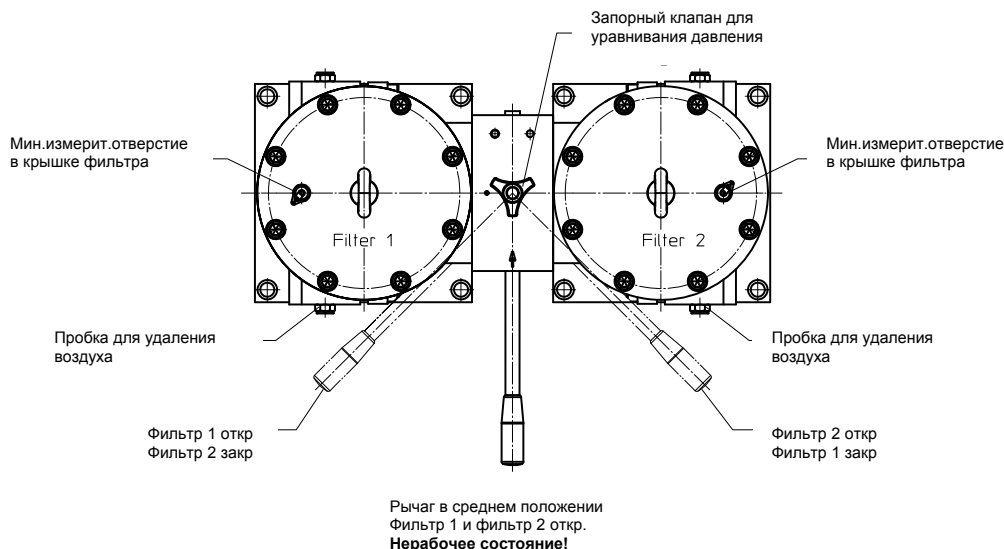
- Фильтр переключить в среднее положение
- Заполнить оба корпуса фильтра путем подключения потока жидкости
- Открыть предназначенную для удаления воздуха пробку, наблюдать, пока не станет выделяться рабочая жидкость без пузырьков воздуха и больше не будет слышно звука выходящего воздуха
- В заключении прочно закрутить пробку, установив подходящее уплотнение
- Выпустить остаток воздуха через расположенное в крышке фильтра (DA/EDA 250-2205) мин.отверстие для измерительного прибора с помощью шланга высокого давления, см. Лист № 1650. Конец шланга держать при этом над небольшой емкостью. Если воздух больше не выходит, шланг высокого давления снова удалить

После этой операции поток очищаемой жидкости следует направить через один из корпусов фильтра, повернув рукоятку до упора. Который из корпусов фильтра находится в эксплуатации можно узнать следующим образом:

Изображение DA/EDA 100-1000



Изображение DA/EDA 1004-2205



4. Техобслуживание / Контроль

Соответствующие предписания в месте установки относительно контроля следует обязательно соблюдать.

У фильтров с индикатором загрязнений при выдаче сигнала „Фильтроэлемент загрязнен“ (см. технический паспорт или инструкцию индикатора загрязнений) следует очистить или заменить фильтроэлемент.

Загрязненные фильтроэлементы необходимо заменить как можно быстрее! Если загрязненный фильтроэлемент не будет заменен, это может привести к повреждению установки.

Внимание!

Фильтроэлементы должны заменяться полностью, включая их уплотнения. При повторном использовании металлических фильтроэлементов Тип „G“ после проведения техобслуживания (очистки) следует заменить их уплотнения на новые. Обозначения уплотнений содержатся в списке запчастей соответствующих фильтров.

4.1 Замена фильтроэлемента

Замена или техобслуживание загрязненного фильтроэлемента проводятся следующим образом:

- Для выравнивания давления открыть запорный клапан,
- Переключить фильтр на противоположную сторону,
- Для выравнивания давления закрыть запорный клапан,
- Путем открытия соединения для удаления воздуха освобожденного от давления корпуса фильтра выровнять давление с окружением
- Открыть сливные присоединения корпуса фильтра и опорожнить корпус фильтра
- Демонтировать крышку освобожденного от давления корпуса фильтра
- Ослабить фильтроэлемент легким поворотом в одну и в другую сторону, в заключении вытянуть фильтроэлемент
- При необходимости закройте или прикройте посадочную шейку в корпусе фильтра и очистите внутренность корпуса фильтра
- Закройте сливные соединения и удалите крышку с приемной шейки
- Проверьте уплотнение в крышке фильтра и, если требуется, замените O-кольцо
- Новый элемент выньте из упаковки, сравните номер заказа с номером на использованном элементе и установите его в корпус фильтра (перед этим установите принадлежащие элементу уплотнения и проверьте не повреждены ли они)
- Монтируйте крышку фильтра, для резьбовых соединений на крышках фильтра используются следующие моменты затяжки:
M10 → 45...50 Нм, M12 → 65...70 Нм и M16 → 125...130Нм
- в заключении проведите операцию "Заполнение и удаление воздуха"

4.2 Очистка фильтроэлемента

Металлические фильтроэлементы после соответствующей очистки могут использоваться снова. Очистка проводится в соответствии с предписанием EATON для фильтроэлементов из металлической сетки № 21070-4 и 39448-4.

При удалении и установке фильтроэлемента действуйте как указано в Пункте "Замена фильтроэлемента".

Сторона фильтра после техобслуживания снова полностью готова к работе.

Внимание!

Независимо от очередной замены фильтроэлемента переключающая арматура для сохранения функций должна приводиться в действие по крайней мере раз в три недели.

5. Адрес производителя

EATON Technologies GmbH
Friedensstr. 41.
D-68804 Altlussheim
Германия

Телефон: +49 (0)6205 -2094-0
Факс: +49 (0)6205 -2094-40

Здесь можно получить ответ на специальные вопросы, касающиеся эксплуатации фильтра.

Запасные и быстроизнашивающиеся детали заказываются в соответствии со списком запчастей технического паспорта фильтра.